



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY  
भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)  
PART II—Section 3—Sub-section (ii)  
प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 925]  
No. 925]

नई दिल्ली, सोमवार, अगस्त 21, 2006/श्रावण 30, 1928  
NEW DELHI, MONDAY, AUGUST 21, 2006/SRAVANA 30, 1928

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 21 अगस्त, 2006

सं. 30 (आरई-2006)/2004-2009

का.आ. 1336 (अ).—विदेश व्यापार नीति, 2004-2009, के पैरा 1.3 और पैरा 2.1 के साथ पठित विदेश व्यापार (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1992 (1992 की संख्या 22) की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्र सरकार एतद्वारा, “निर्यात और आयात मर्चों के आई टी सी (एच एस) वर्गीकरण, 2004-2009 की अनुसूची 2 के अध्याय 2 में क्रम संख्या 19, 20 व 21 की प्रविष्टियों के मद्दे निम्नलिखित संशोधन करती है :-

मौजूदा प्रविष्टि

19	02011000 02012000 02013000 02021000 02022000 02023000	किग्रा.	भैंस (नर और मादा दोनों) का माँस	मुक्त	1. जिस राज्य से माँस या छीछड़े लिए गये हों, वहाँ के नामित पशु चिकित्सक प्राधिकारी से इस आशय का प्रमाण पत्र प्रस्तुत करने पर निर्यात की अनुमति दी जाएगी कि माँस और छीछड़े उन भैंसों के हैं जिनका प्रजनन और दुग्ध उत्पादन के प्रयोजनों के लिए इस्तेमाल नहीं किया जाता है। 2. टिप्पणी 3 और 4 के तहत गुणवत्ता नियंत्रण और जाँच के साथ-साथ ऊपर टिप्पणी 6 में विनिर्दिष्ट शर्तें पूरी करना आवश्यक है।
----	--	---------	---------------------------------	-------	--

संशोधित प्रविष्टि

19 (क)	0201	किग्रा.	भैंस (नर और मादा दोनों) का माँस ताजा और द्रुत शीतित		
	02011000		शव और अर्द्ध शव	निषिद्ध	निर्यात हेतु अनुमत नहीं
	02012000		हड्डी समेत अन्य टुकड़े	निषिद्ध	
	0202		भैंस (नर और मादा दोनों) का माँस, हिमशीतित		
	02021000		शव और अर्द्ध शव	निषिद्ध	निर्यात हेतु अनुमत नहीं
	02022000		हड्डी समेत अन्य टुकड़े	निषिद्ध	

19 (ख)	02013000	किग्रा.	भैंस का हड्डी रहित माँस (नर और मादा दोनों) ताजा और द्रुत शीतित	मुक्त	<ol style="list-style-type: none"> <li>जिस राज्य से माँस या छीछड़े लिए गये हों, वहाँ के नामित पशु चिकित्सक प्राधिकारी से इस आशय का प्रमाण पत्र प्रस्तुत करने पर निर्यात की अनुमति दी जाएगी कि माँस और छीछड़े उन भैंसों के हैं जिनका प्रजनन और दुग्ध उत्पादन के प्रयोजनों के लिए इस्तेमाल नहीं किया जाता है।</li> <li>टिप्पणी 3 और 4 के तहत गुणवत्ता नियंत्रण और जाँच के साथ-साथ ऊपर टिप्पणी 6 में विनिर्दिष्ट शर्तें पूरी करना आवश्यक है।</li> </ol>
	02023000		भैंस का हड्डी रहित माँस (नर और मादा दोनों) हिमशीतित		

मौजूदा प्रविष्टि

20	02041000 02042100 02042200 02042300 02043000 02044100 02044200 02044300	किग्रा.	भारतीय भेड़ का माँस	मुक्त	टिप्पणी 3 और 4 के तहत गुणवत्ता नियंत्रण और जाँच के साथ-साथ ऊपर टिप्पणी 6 में विनिर्दिष्ट शर्तें पूरी करना आवश्यक है।
----	--	---------	---------------------	-------	--

संशोधित प्रविष्टि

20 (क)	0204  02041000  02042100 02042200  02043000  02044100 02044200  02042300  02044300	किग्रा.	भेड़ अथवा बकरियों का माँस ताजा द्रुतशीतित या हिमशीतित मेमने के शव और अर्द्ध शव, ताजा अथवा द्रुतशीतित भेड़ का अन्य माँस, ताजा अथवा द्रुतशीतित शव और अर्द्ध शव हड्डी समेत अन्य टुकड़े मेमने के शव और अर्द्ध शव, हिमशीतित  भेड़ का अन्य माँस हिमशीतित: शव और अर्द्ध शव हड्डी समेत अन्य टुकड़े भेड़ का हड्डी रहित माँस, ताजा द्रुतशीतित अथवा हिमशीतित	निषिद्ध  निषिद्ध निषिद्ध  निषिद्ध निषिद्ध  मुक्त	निर्यात हेतु अनुमत नहीं  निर्यात हेतु अनुमत नहीं निर्यात हेतु अनुमत नहीं  निर्यात हेतु अनुमत नहीं निर्यात हेतु अनुमत नहीं  टिप्पणी 3 और 4 के तहत गुणवत्ता नियंत्रण और जाँच के साथ-साथ ऊपर टिप्पणी 6 में विनिर्दिष्ट शर्तें पूरी करना आवश्यक है।
-----------	--	---------	--	--	---

**मौजूदा प्रविष्टि**

21	02045000	किग्रा.	भारतीय बकरी का माँस	मुक्त	टिप्पणी 3 और 4 के तहत गुणवत्ता नियंत्रण और जाँच के साथ-साथ ऊपर टिप्पणी 6 में विनिर्दिष्ट शर्तें पूरी करना आवश्यक है।
----	----------	---------	---------------------	-------	--

**संशोधित प्रविष्टि**

21 (क)	02045000	किग्रा.	भारतीय बकरी का हड्डी रहित माँस, ताजे, द्रुतशीतित अथवा हिमशीतित	मुक्त	टिप्पणी 3 और 4 के तहत गुणवत्ता नियंत्रण और जाँच के साथ-साथ ऊपर टिप्पणी 6 में विनिर्दिष्ट शर्तें पूरी करना आवश्यक है।
21 (ख)	02045000	किग्रा.	भारतीय बकरी का हड्डी सहित माँस, ताजे, द्रुतशीतित अथवा हिमशीतित	निषिद्ध	निर्यात हेतु अनुमत नहीं

2. इसे लोकहित में जारी किया जाता है।

[फा. सं. 01/91/171/12/एम 05/पीसी-3]

कै. टी. चाको, महानिदेशक, विदेश व्यापार एवं पदेन अपर सचिव

**MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY**

(Department of Commerce)

**NOTIFICATION**

New Delhi, the 21st August, 2006

No. 30 (RE-2006)/2004—2009

S.O. 1336(E).— In exercise of the powers conferred by Section 5 of the Foreign Trade (Development and Regulation) Act, 1992 (No. 22 of 1992) read with Para 1.3 and Para 2.1 of the Foreign Trade Policy, 2004—2009, the Central Government hereby makes the following amendments against entries at Sl. Nos. 19, 20 and 21 in Chapter 2 of Schedule 2 of ITC (HS) Classifications of Export and Import items, 2004—2009 as amended from time to time :—

**Existing Entry**

19	0201 10 00 0201 20 00 0201 30 00 0202 10 00 0202 20 00 0202 30 00	kg	Meat of buffalo (both male and female)	Free	1. Export allowed on production of a certificate from the designated veterinary authority of the State, from which the meat or offals emanate, to the effect that the meat or offals are from buffaloes not used for breeding and milch purposes.
----	--	----	--	------	---

					2. Quality control and inspection under Note 3 and 4 respectively as well as condition stipulated at Note 6 above are required to be fulfilled.
--	--	--	--	--	---

Amended Entry

19 (a)	0201	Kg.	<b>Meat of buffalo (both male and female) fresh and chilled.</b>		
	0201 10 00		Carcasses and half carcasses	Prohibited	Not permitted to be exported.
	0201 20 00		Other cuts with bone in.	Prohibited	Not permitted to be exported
	0202		<b>Meat of buffalo (both male and female) frozen</b>		
	0202 10 00		Carcasses and half carcasses	Prohibited	Not permitted to be exported.
	0202 20 00		Other cuts with bone in.	Prohibited	Not permitted to be exported.
19(b)	0201 30 00	kg	Boneless meat of buffalo (both male and female) fresh and chilled	Free	1. Export allowed on production of a certificate from the designated veterinary authority of the State, from which the meat or offals emanate, to the effect that the meat or offals are from buffaloes not used for breeding and milch purposes.  2. Quality control and inspection under Note 3 and 4 respectively as well as condition stipulated at Note 6 above are required to be fulfilled.
	0202 30 00		Boneless meat of buffalo (both male and female) frozen		

2552 GS/66-2

Existing Entry

20	0204 10 00 0204 21 00 0204 22 00 0204 23 00 0204 30 00 0204 41 00 0204 42 00 0204 43 00	Kg	Meat of Indian sheep	Free	Quality control and inspection under Note 3 and 4 respectively as well as condition stipulated at Note 6 above are required to be fulfilled.
----	--	----	----------------------	------	--

Amended Entry

20 (a)	0204		<b>Meat of sheep or goats, fresh, chilled or frozen</b>		
	0204 10 00	Kg	Carcasses and half - carcasses of lamb, fresh or chilled.	Prohibited	Not permitted to be exported.
			<b>Other meat of sheep, fresh or chilled:</b>		
	0204 21 00		Carcasses and half - carcasses.	Prohibited	Not permitted to be exported.
	0204 22 00		Other cuts with bone in.	Prohibited	Not permitted to be exported.
	0204 30 00		Carcasses and half - carcasses of lamb, frozen.	Prohibited	Not permitted to be exported.
			<b>Other meat of sheep frozen:</b>		
	0204 41 00		Carcasses and half - carcasses.	Prohibited	Not permitted to be exported.
	0204 42 00		Other cuts with bone in.	Prohibited	Not permitted to be exported.
20(b)	0204 23 00 0204 43 00		<b>Boneless meat of sheep fresh, chilled or frozen</b>	Free	Quality control and inspection under Note 3 and 4 respectively as well as condition stipulated at Note 6 above are required to be fulfilled

Existing Entry

21	0204 50 00	Kg	Meat of Indian Goat.	Free	Quality control and inspection under Note 3 and 4 respectively as well as condition stipulated at Note 6 above are required to be fulfilled.
----	------------	----	----------------------	------	--

Amended Entry

21(a)	0204 50 00	Kg	Boneless meat of Indian goat, fresh, chilled or frozen	Free	Quality control and inspection under Note 3 & 4 respectively as well as condition stipulated at note 6 above are required to be fulfilled.
21(b)	0204 50 00	Kg	Bone in meat of Indian goat, fresh, chilled or frozen	Prohibited	Not permitted to be exported.

2. This issues in Public interest.

1

[F. No. 01/91/171/12/AM05/PC-III]

K. T. CHACKO, Director General of Foreign Trade & ex-officio Addl. Secy.